



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Kancelarii Prezydenta Miasta Krakowa*

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)

KP-02-1.0623-2/28/14(2442)

środa, 17 lutego 2010 r.

---

## Z MAGISTRATU:

---

### **NASZE DROGIE STARE MIASTO**

**Krakowskie Stare Miasto jest najdroższą dzielnicą w Polsce pod względem cen nieruchomości. Tak wynika z rankingu opublikowanego przez portal [biznes.onet.pl](http://biznes.onet.pl).**

Ta informacja ucieszy tych, którzy już posiadają mieszkanie na Starym Mieście. Zmartwi za to osoby, które noszą się z zakupem lokalu w ścisłym centrum Krakowa. Krakowskie Stare Miasto okazało się najdroższą w Polsce dzielnicą pod względem cen nieruchomości, wynika z badania opublikowanego przez serwis internetowy [biznes.onet.pl](http://biznes.onet.pl). Ranking powstał na podstawie cen mieszkań wystawianych do sprzedaży w serwisie [nieruchomosci.onet.pl](http://nieruchomosci.onet.pl) do 15 lutego br. Brano pod uwagę ceny nieruchomości na rynku pierwotnym w sześciu dzielnicach z kilku miast polskich. W takim zestawieniu bezkonkurencyjne okazało się Stare Miasto, gdzie średnia cen za metr kwadratowy to 17 tys. 247 zł.

Na kolejnych miejscach znalazły się: dzielnica Sopot Dolny i Warszawa Śródmieście. Krakowskie Stare Miasto nie jest już tak drogie, jeśli weźmie się pod uwagę ceny nieruchomości na rynku wtórnym. Tu palmę pierwszeństwa dzierży dzielnica Sopot Wyścigi, wyprzedzając dzielnicę Warszawa Śródmieście. Nasze Stare Miasto znalazło się na piątym miejscu. (M)

---

### **UWAGA NA SOPLE!**

**Intensywne opady śniegu na razie nam nie grożą. Za to krakowianie powinni szczególnie uważać na nawisy śnieżne i sople spadające z dachów.**

Zdaniem synoptyków w kolejnych dniach opady śniegu osłabną. W ciągu dnia temperatura utrzymywać się będzie powyżej zera, co sprzyja tworzeniu się sopli i nawisów śnieżnych. Mogą one stanowić poważne zagrożenie dla przechodniów, szczególnie w centrum miasta.

Dlatego służby miejskie apelują do właścicieli i zarządców nieruchomości, by jak najszybciej usunęli z dachów oraz urządzeń infrastruktury technicznej niebezpieczne sople oraz nawisy śnieżne. Miejsca, gdzie one występują powinny być w widoczny sposób oznakowane. To obowiązek wynikający z ustawy o utrzymaniu czystości i porządku w

gminach oraz regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków. Zgodnie z przepisami, właściciele nieruchomości zobowiązani są też do sprzątnięcia błota, śniegu, lodu i innych zanieczyszczeń z części nieruchomości udostępnionej do użytku publicznego oraz chodnika położonego bezpośrednio przy granicy nieruchomości. Błoto, śnieg i lód należy przyznawać na chodniku przy krawędzi jezdni, z zachowaniem minimum 1 m od pnia drzewa, w sposób nie utrudniający ruchu pieszych i pojazdów. Inne zanieczyszczenia należy umieszczać w stosownych pojemnikach.

Za niedopełnienie obowiązków związanych z usuwaniem skutków zimy grożą wysokie mandaty! (MCJ/M).

---

### **KONKURS NA PROJEKT MAKIET DLA NIEWIDOMYCH**

**Tylko do piątku (19 lutego) można zgłaszać się do konkursu na opracowanie projektów 12 makiet i jednego modelu dla niewidomych na trasie Drogi Królewskiej. Dotykowe makiety, które mają ułatwić poznawanie historii Krakowa osobom niewidomym i słabowidzącym, powstaną dzięki środkom z Unii Europejskiej przeznaczonym na realizację projektu „Droga Królewska dla niepełnosprawnego turysty”.**

Makiety przedstawiające m.in. fragment murów z Barbakanem oraz fortyfikacjami, Bazylikę Mariacką, Sukiennice, Ratusz (stan historyczny z końca XVIII w.), kościół oo. Franciszkanów z klasztorem, Pałac Biskupa Erazma Ciołka i zarys Wzgórza Wawelskiego z budynkami, umożliwią niewidomym i słabowidzącym dotykowe zapoznanie się z wybranymi elementami architektury Krakowa. Będą również dostępne dla osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach inwalidzkich, stanowiąc jednocześnie atrakcyjną i bezpieczną trasę turystyczną dla pozostałych odbiorców, w tym również dzieci.

Konkurs polega na opracowaniu projektów 12 makiet zabytkowych obiektów na trasie Drogi Królewskiej w Krakowie. Elementem konkursu jest również wykonanie modelu jednej makiety. Uczestnikiem konkursu może być osoba fizyczna, osoba prawna, jednostka nie posiadająca osobowości prawnej lub podmioty te występujące wspólnie (np. konsorcjum uczestników, zespół autorów), spełniająca kryteria zawarte w regulaminie konkursu. Prace będą oceniane przez Sąd Konkursowy, który weźmie pod uwagę m.in. walory artystyczne makiet oraz rozwiązania detalu architektonicznego decydujące o czytelności zobrazowanych obiektów dla osób niewidomych i słabowidzących, a także właściwe rozwiązania bryłowe i przestrzenne w powiązaniu z najbliższym otoczeniem, dostępność makiety oraz jakość rozwiązań technicznych i materiałowych.

Nagrodą w konkursie będzie zaproszenie autora (w zamian za przeniesienie na

organizatora praw autorskich do wybranej przez Sąd Konkursowy pracy), do negocjacji w trybie zamówienia z wolnej ręki na realizację dzieła tj. wykonanie i posadowienie 12 makiet.

**Termin składania wniosków o dopuszczenie do udziału w konkursie minie 19 lutego 2010 r. o godz. 15.00. Regulamin konkursu oraz odpowiednie formularze dostępne są na stronie [www.bip.krakow.pl](http://www.bip.krakow.pl) (zakładka: zamówienia publiczne/ konkursy UMK).** Wnioski należy składać w Urzędzie Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków, Kancelaria Magistratu, stanowisko nr 5. Szczegóły: Urząd Miasta Krakowa, Biuro Marketingu Turystycznego Miasta, tel. 12-616-60-82/71. (KF)

---

#### **OSTATNIE MIEJSCA NA SZKOLENIE DLA ORGANIZACJI POZARZĄDOWYCH**

**Wydział Sportu i Inicjatyw Społecznych UMK serdecznie zaprasza przedstawicieli krakowskich organizacji pozarządowych na bezpłatne weekendowe szkolenia pn. „Nowoczesne zarządzanie NGOs (promocja, PR, nowe technologie)”.**

**Zapisu na dwa ostatnie terminy: 20-21 luty lub 6-7 marca 2010 r.** można dokonać za pośrednictwem elektronicznego formularza zgłoszeń dostępnego na stronie [www.krakow.pl/mowis](http://www.krakow.pl/mowis) lub telefonicznie pod numerem tel. 12 642-21-56 w. 26.

W programie szkolenia min.: zarządzanie strategiczne organizacją, planowanie pracy organizacji, zarządzanie ludźmi i ich rozwojem, ocena działań organizacji, public relations i promocja oraz wykorzystanie nowoczesnych technologii w organizacji pozarządowej.

Szkolenie finansowane ze środków Norweskiego Mechanizmu Finansowego odbywać się będzie w godzinach od 9.00 do 16.00 w Miejskim Ośrodku Wspierania Inicjatyw Społecznych, os. Centrum C 10 w Krakowie – sala nr 103 (wejście od strony Placu Centralnego).

---

#### **Trwa kolejna edycja konkursu „8 Wspaniałych”**

**Do 26 lutego mieszkańcy Krakowa, stowarzyszenia, szkoły, uczelnie, parafie i uczniowie mogą zgłaszać kandydatów do szesnastego Samorządowego Konkursu Nastolatków „8 Wspaniałych”, którego celem jest promowanie wśród dzieci i młodzieży pozytywnych wzorców osobowych i zachęcanie do niesienia pomocy potrzebującym. Patronat nad konkursem objął Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski.**

„8 Wspaniałych” to konkurs skierowany do młodych ludzi w wieku 14-19 lat uczących się w Krakowie, wyróżniających się konsekwentną pomocą potrzebującym, podejmowaniem służby na rzecz społeczeństwa i środowiska, odwagą w obronie dobra i prawdy, nienaganną postawą w życiu codziennym.

Jury, w skład którego wchodzi m.in. przedstawiciele organizacji młodzieżowych,

wyberze 8 najlepszych – Wspaniałych laureatów konkursu, a wśród nich jednego reprezentanta Krakowa w ogólnopolskiej edycji konkursu. Organizatorami konkursu są Młodzieżowy Dom Kultury „Dom Harcerza” (tel. 012-637-59-35, 012-637-37-61, kontakt: Wojciech Hausner), Urząd Miasta Krakowa, Wydział Edukacji (tel. 012-616-52-29, kontakt: Anna Kościelna).

Konkurs „8 Wspaniałych” organizowany jest od 1994 roku. Jego twórców zainspirował western „Siedmiu Wspaniałych”, którego bohaterowie przeciwstawiali się przemocy i złu w małym biednym meksykańskim miasteczku. Pierwsza edycja została przeprowadzona w ośmiu dzielnicach-gminach samorządowych Miasta Stołecznego Warszawy – stąd jego nazwa, która obowiązuje do dziś. Już rok później do akcji zaczęły się przyłączać kolejne miasta. W Krakowie konkurs został przeprowadzony po raz pierwszy w 1995 roku, z inicjatywy ówczesnego członka Zarządu Miasta Barbary Bubuli. Od roku 1997 bezpośrednim organizatorem konkursu jest MDK „Dom Harcerza”.

#### **KALENDARIUM XVI EDYCJI KONKURSU:**

- do 26 lutego – zgłoszenia kandydatów,
- do 21 marca – przesłuchania kandydatów, rozstrzygnięcie konkursu przez Jury,
- 29 marca – finał krakowskiej edycji Konkursu,
- 15-16 kwietnia – eliminacje ogólnopolskie w Warszawie,
- 11-13 czerwca – Wielka Gala kończąca ogólnopolską edycję Konkursu w Wałbrzychu.

Zgłoszenia do udziału w konkursie należy kierować na adres Młodzieżowego Domu Kultury „Dom Harcerza” ul. Reymonta 18, 30-059 Kraków, z dopiskiem na kopercie – Samorządowy Konkurs Nastolatków „8 Wspaniałych” - przesyłając kartę uczestnictwa. Zgłoszenie można złożyć także w sekretariacie MDK w godz. 9.00-19.00 do 26 lutego 2010 r. Dodatkowe informacje, w tym karta zgłoszenia w formie elektronicznej, dostępne są na stronie Portalu Edukacyjnego [www.portaledukacyjny.krakow.pl](http://www.portaledukacyjny.krakow.pl) (zakładka Aktualności) oraz na stronie internetowej: [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl) (zakładka Polecamy). (KF)

---

#### **GDZIE POSTAWIĆ POMNIK PUŁKOWNIKA RYSZARDA KUKLIŃSKIEGO?**

**Do 23 lutego każdy mieszkaniec Krakowa może wskazać najlepszą lokalizację dla pomnika pułkownika Ryszarda Kuklińskiego. Ankietę badającą oczekiwania w tej sprawie można znaleźć m.in. w dwutygodniku Kraków.PL, a złożyć we wszystkich lokalizacjach Urzędu Miasta Krakowa.**

4 listopada Rada Miasta Krakowa podjęła uchwałę o wzniesieniu pomnika pułkownika Ryszarda Kuklińskiego. Zgodnie z uchwałą Prezydent Miasta Krakowa przedstawi propozycje lokalizacji pomnika, uwzględniając przy tym oczekiwania mieszkańców. Ostateczną decyzję w sprawie miejsca, w którym pomnik będzie wzniesiony, podejmie Rada Miasta Krakowa, a jego projekt zostanie wyłoniony w otwartym konkursie.

Licząc na opinię mieszkańców Urząd Miasta Krakowa przygotował ankietę,

zawierające propozycje usytuowania pomnika: środek pl. Centralnego im. Ronalda Reagana, obszar pomiędzy Nowohuckim Centrum Kultury a os. Centrum E, al. Róż - pl. tzw. „ratuszowy”, Park Lotników - po stronie południowej al. Jana Pawła II, plac Jana Nowaka Jeziorańskiego (dawny Plac Kolejowy). W przypadku, gdy żadna z podanych lokalizacji nie będzie - zdaniem respondentów - odpowiednia, w ankiecie można wskazać własną.

Dodajmy, że lokalizacje zostały zaproponowane w porozumieniu z inicjatorem i fundatorem budowy pomnika - Stowarzyszeniem im. Płk. Ryszarda Kuklińskiego.

Ankiety publikowane będą w najbliższym numerze dwutygodnika KRAKÓW.PL, w Tygodniku Grodzkim (19 lutego) oraz w najbliższym Tygodniku Głos - Nowej Huty.

Ankieta jest anonimowa, można ją składać do 23 lutego 2010 roku we wszystkich siedzibach Urzędu Miasta Krakowa, w specjalnie oznakowanych punktach, a więc: przy pl. Wszystkich Świętych 3-4, os. Zgody 2, ul. Wielickiej 28 a, w Rynku Podgórskim 1, ul. Stachowicza 18, ul. Grunwaldzkiej 8, ul. Lubelskiej 27, al. Powstania Warszawskiego 10, ul. Kasprowicza 29, ul. Wielopole 17 a, ul. Sarego 4.

Ankiety można również przesłać na adres: Urząd Miasta Krakowa, pl. Wszystkich Świętych 3-4, 31-004 Kraków z dopiskiem „pomnik pułkownika Ryszarda Kuklińskiego”. (KS)

---

## **MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ PRZEWODNIKA TURYSTYCZNEGO**

**Już po raz szósty Kraków włącza się w obchody Międzynarodowego Dnia Przewodnika Turystycznego. Z tej okazji w piątek (19 lutego) w Urzędzie Miasta Krakowa odbędzie się spotkanie z przewodnikami miejskimi, a w niedzielę (21 lutego) mieszkańcy Krakowa będą mogli wziąć udział w bezpłatnym zwiedzaniu Miasta z przewodnikami.**

Międzynarodowy Dzień Przewodnika Turystycznego przypada 21 lutego, na świecie obchodzony jest od 1990 roku (w Krakowie od roku 1997). Głównym celem imprezy organizowanej przez Urząd Miasta Krakowa przy współpracy z organizacjami zrzeszającymi przewodników jest rozwój i promocja ruchu przewodnickiego w mieście oraz podnoszenie jakości krakowskiego produktu turystycznego.

W piątek (19 lutego) o godz. 10.30 (w Sali Obrad Rady Miasta Krakowa) odbędzie się spotkanie, podczas którego zasłużeni przewodnicy oraz stowarzyszenia przewodnickie otrzymają odznaki „Honoris gratia”. Podczas spotkania prof. Michał Rożek wygłosi wykład pt. „Grunwaldzkie trofea i wota”, ks. prof. Maciej Ostrowski wykład pt. „Kodeks etyki w turystyce”.

Z kolei w niedzielę (21 lutego) o godz. 12.00 (zbiórka przy Pomniku Grunwaldzkim na pl. Jana Matejki) przewodnicy z Stowarzyszenia Przewodników Turystycznych w Krakowie oraz Porozumienia Stowarzyszeń Przewodnickich w Krakowie zapraszają mieszkańców Krakowa na bezpłatne zwiedzanie wybranych miejsc. Temat przewodni

wycieczki „Jagiełło - Paderewski – Chopin” nawiązuje do rocznic przypadających w 2010 roku m.in. 600-lecia bitwy pod Grunwaldem, 100-lecia fundacji pomnika Grunwaldzkiego przez Ignacego Jana Paderewskiego, 150. rocznica urodzin fundatora pomnika, 200. rocznica urodzin Fryderyka Chopina oraz 700. rocznica urodzin króla Kazimierza Wielkiego. Przewodnicy przedstawiają te wielkie postacie, miejsca z nimi związane oraz tajemnice towarzyszące pewnym wydarzeniom. Krakowianie będą także mogli odwiedzić pałac Pusłowskich, gdzie w Instytucie Muzykologii Uniwersytetu Jagiellońskiego mieści się Ośrodek Dokumentacji Muzyki Polskiej XIX wieku im. I. J. Paderewskiego.

Z kolei Stowarzyszenie Pilotów Wycieczek i Przewodników Turystycznych Gaudeamus tego samego dnia (21 lutego, niedziela) zaprasza mieszkańców na cztery tematyczne wycieczki: „Kazimierz Żydowski” - zbiórka godz. 12.00, ul. Szeroka, plac przed Starą Synagogą (czas zwiedzania - do ok. godz. 11.30); „Legends Krakowa dla dorosłych” - zbiórka godz. 11.00, Wieża Ratuszowa (czas trwania 3 godz.); „Historia i legendy Podgórze” - zbiórka godz. 11.00, plac Bohaterów Getta (czas trwania 3 godz.); „Nowa Huta” - zbiórka godz. 11:00 Plac Centralny (czas trwania 3 godz.).

Dzień wcześniej (20 lutego) w godz. 11.30-14.00, Stowarzyszenie Polska Sahara zaprasza do udziału w wycieczce „Afrykańskimi tropami po Krakowie”. Po zakończeniu wycieczki, na jej wytrwałych uczestników czekać będzie afrykańska niespodzianka. Ilość miejsc jest ograniczona. Zgłoszenia są przyjmowane drogą e-mailową i telefonicznie (e-mail: polska.sahara@op.pl, tel. 502576895 - Marian Pajdak - Stowarzyszenie Polska Sahara, 663148616 - Roman Tekieli - Stowarzyszenie Przewodników Turystycznych w Krakowie). (KF)

---

### **KRAKÓW STOLICĄ PIOSENKI ŻEGLARSKIEJ**

**Cztery Refy, Mechanicy Szanty, Prawdziwe Perły, Ryczące Dwudziestki, EKT Gdynia to tylko część zespołów biorących udział w 29. Międzynarodowym Festiwalu Shanties. Impreza organizowana przez Krakowską Fundację Żeglarstwa, Sportu i Turystyki pod patronatem Prezydenta Miasta Krakowa Jacka Majchrowskiego rozpocznie się 25 lutego i potrwa do 28 lutego.**

Na scenach w Centrum Kultury Rotunda i tawernie Stary Port wystąpią najpopularniejsi polscy i zagraniczni wykonawcy sceny szantowej. Oprócz koncertów zorganizowana zostanie także wystawa obrazów o tematyce marynistycznej, wystawa zdjęć z rejsów i morskich wypraw, warsztaty folkowej gry na skrzypcach oraz kiermasz żeglarski.

Krakowskie Shanties były i są kolebką wielu żeglarskich szlagierów, a także miejscem, gdzie obecnie najpopularniejsze zespoły (m.in. Stare Dzwony, Packet, Ryczące Dwudziestki, Mechanicy Shanty, Cztery Refy, Zejman i Garkumpel) rozpoczynały swoją karierę szantową.

Szczegółowy program Międzynarodowego Festiwalu Shanties 2010 można znaleźć

na stronie [www.shanties.pl](http://www.shanties.pl). (AW, KF).

---

## **WARTO WIEDZIEĆ:**

---

### **GALA MISTRZÓW SPORTU - ZGŁOŚ MEDALISTĘ**

**Krakowskie kluby sportowe mogą zgłaszać trenerów oraz sportowców – medalistów, którzy osiągnęli sukcesy sportowe w 2009 roku na organizowaną corocznie Galę Mistrzów Sportu A.D.2009.**

Zgłoszenia należy wysłać do 25 lutego 2010 roku na adres Wydziału Sportu i Inicjatyw Społecznych Urzędu Miasta Krakowa, al. Powstania Warszawskiego 10, 31-549 Kraków. Szczegółowe informacje można uzyskać pod numerem telefonu: 12 616-91-44.

Kluby sportowe mogą zgłaszać sportowców – medalistów z 2009 roku, którzy osiągnęli sukcesy w Mistrzostwach Świata (złoty, srebrny, brązowy), Mistrzostwach Europy (złoty, srebrny, brązowy) oraz w Mistrzostwach Polski (złoty).

Coroczne spotkania Prezydenta Krakowa z Mistrzami Sportu honorują sportowców, którzy osiągnęli najlepsze wyniki w danym roku. Podczas spotkania Prezydent wręcza najlepszym zawodnikom oraz trenerom krakowskich klubów nagrody i puchary.

Tegoroczna Gala Mistrzów Sportu A.D. 2009 odbędzie się 26 marca 2010 r. (JD).

---

Filip Szatanik  
Biuro Prasowe  
Kancelaria Prezydenta Miasta Krakowa